

Periodico mensile  
IV serie  
Distribuzione gratuita



# Il Foglio di Peschiera Borromeo



L'Amministrazione  
Comunale augura a tutta  
la cittadinanza un Buon Natale  
e un Felice Anno Nuovo

**KRIOS**  
impianti s.n.c.

Via P. Nenni, 8b  
20068 Peschiera Borromeo (MI)  
Tel. 02/55300790



Anno 9<sup>o</sup>  
Dicembre 2001

Installazione, riparazione e manutenzione di:

IMPIANTI DI CONDIZIONAMENTO  
IMPIANTI FRIGORIFERI  
IMPIANTI DI RISCALDAMENTO  
per APPARTAMENTI • BAR  
NEGOZI • UFFICI • INDUSTRIE...

## Sempre a proposito di tangenti

### Caro Piero Fassino (segretario nazionale dei DS), deve sapere che...

di Marco Malinverno

*Nella seduta della commissione d'inchiesta istituita dal Consiglio Comunale nel giorno 5 febbraio 2001 il commissario Luciano Buonocore chiese a Chiapella (DS):*

**Buonocore:** E' stato affermato qui che i sindaci di Peschiera Borromeo, dal 45 in poi, sono stati tutti quanti eletti perché scelti dagli imprenditori locali...

**Chiapella:** Guardi, per quanto riguarda Malinverno, sono uno di quelli che l'ha sostenuto e sicuramente io non sono un imprenditore locale. Io ho fatto una grossa battaglia perché Malinverno fosse il candidato...

**Buonocore:** No, no, io volevo sapere qual era il suo parere su questa affermazione.

**Chiapella:** No, io credo di no. Credo, come in qualsiasi Comune, sicuramente gli interessi, che sono legittimi, in una cittadina, avranno il loro peso, però per quanto riguarda il ruolo politico che io ho avuto, quando ero segretario del partito, anzi, dirò di più, credo che il sindaco Malinverno fosse stato proposto, ovviamente con l'adesione dei DS, dalla lista civica "Il Castello". Quindi credo che non c'entri, non lo so, può darsi che dal 45 al 95 questa fosse una regola, per quanto riguarda il 95, che è l'unica volta in cui io mi sono occupato di candidature a sindaco, sicuramente no.

**Nell'ottobre dell'anno 2000, cioè quattro mesi prima invece, Silvio Chiapella racconta al pm Napoleone, durante una deposizione spontanea, di una cena tenutasi in una residenza del Pirovano in provincia di Piacenza, alla presenza di Malinverno, Bruschi, Tabacchi e Villa. Era poco prima delle elezioni amministrative del 1995. Chiapella riferisce che durante la cena si parlò della candidatura di Malinverno a sindaco della città e tale circostanza non "venne gradita" da Chiapella perché si discusse di scelte politiche in presenza dell'imprenditore.**

**Chiapella riferisce a Napoleone che capì il motivo vero di quella cena solo successivamente: la cena serviva ad assicurare una sorta di garanzia e continuità politica per gli interessi privati di Pirovano.**

Ciò che interessa stabilire in questa sede non è tanto quale delle due dichiarazioni sia quella vera, ma evidenziare come Chiapella dopo un anno dall'avvio delle indagini e dalle dichiarazioni di Volo (fatte nel settembre 1999), e in netto contrasto con quanto riferito davanti alla Commissione d'inchiesta comunale esattamente quattro mesi dopo la deposizione fatta davanti al pm Napoleone, cerca in questo modo di accreditare la tesi di Volo, che è la seguente: il sindaco Malinverno ricopriva quella carica solo ed in funzione degli interessi di Pirovano e di quei partiti che avevano deciso la spartizione delle lottizzazioni urbanistiche, e quindi, degli affari tangenziali. Ma quale potrà mai essere il motivo per

cui Chiapella impiega più di un anno, dall'inizio delle indagini, ad andare spontaneamente dal pm Napoleone, a fare le dichiarazioni che abbiamo letto sui giornali, soprattutto quella dei soldi che Pirovano nel luglio 1997 avrebbe dichiarato di avere dato a Malinverno? E' incredibile come nessuno possa a questo punto obiettare una ipotesi quanto mai verosimile:

ma se Volo sostiene che distribuiva le tangenti in nome e per conto del PCI-PDS, oltre a Malinverno, Ferlini, Binelli, Omissis (defunto), come mai non le ha date anche proprio a Chiapella? Dopotutto chi era il segretario del PDS tra il '92 e il '95? Risposta: Silvio Chiapella. Considerando che Volo ha taciuto queste cose dal 1993 al 1999 e per tutto questo periodo ha tentato di agitare le acque della politica peschierese in tutti i modi, anche con lettere anonime e i volantini di pseudo associazioni, cosa gli cambierebbe aggiungendo altri nomi a quelli già fatti? Nulla.

Già nella lettera aperta pubblicata nel numero precedente del Foglio avevo spiegato e replicato, punto per punto, a tutte le menzogne e le accuse che mi sono state rivolte nel corso di questi mesi. Pertanto, non ho nulla da aggiungere a quanto già dichiarato. Ciò che mi sorprende è che la federazione milanese dei DS abbia emesso un comunicato nel quale si sostiene che gli unici a rappresentare il loro partito a Peschiera Borromeo sono l'unione comunale e i consiglieri eletti in Comune. Ma da quanto viene affermato dagli stessi iscritti dei DS sembra che l'unione comunale non esista più ormai da mesi e che a Peschiera ci sia una situazione di rottura tra le uniche due sezioni rimaste: la "S. Pizzini" di Bettola e la "Mazzola" di Linate. Pertanto, i DS iscritti alla sezione di Linate prendano atto che nonostante la loro posizione di condanna espressa nei confronti di Silvio Chiapella, la loro federazione individua solo nei consiglieri comunali, cioè lo stesso Silvio Chiapella, a parlare a nome dei DS. Il problema è che Chiapella, come viene riportato nella cronaca del consiglio comunale del 26 novembre 2001, di fronte a tutte le obiezioni e critiche che gli sono state rivolte, non ha detto una parola e non ha dato alcuna spiegazione. Anzi, ha rivendicato il diritto a trincerarsi dietro un imbarazzante silenzio. Ne deriva allora un sillogismo conseguente: se la federazione dei DS parla attraverso Chiapella significa che di fronte a tutte queste notizie di reiterate e sistematiche tangenti non sa proprio più cosa sostenere.



Marco Malinverno

## La politica a Peschiera: l'Ulivo spaccato, i DS isolati!

di Luciano Buonocore

**R**ecentemente, a firma di una sezione DS di Peschiera Borromeo, è stato distribuito in città un volantino che conteneva alcune falsità sui lavori del Consiglio Comunale riguardante la Commissione d'Inchiesta presieduta dal consigliere Illuzzi di F.I. Nel volantino in questio-



Luciano Buonocore

ne vi era scritto che il gruppo consigliere dei DS aveva votato contro la relazione della Commissione d'Inchiesta che assolveva il Sindaco Malinverno, presentatosi così, i DS, come unica opposizione in C.C.

Accusando quindi, il consigliere Illuzzi e con lui la Casa delle Libertà, di far parte dell'attuale maggioranza.

La questione è stata subito chiarita, infatti il gruppo consigliere dei DS ha dovuto ammettere pubblicamente che non aveva mai votato contro la relazione in questione, giacché si era semplicemente astenuto, non solo, ma che non aveva neppure presentato una propria controrelazione. Vale la pena, per meglio informare i cittadini, ricordare che la Commissione d'Inchiesta, alla quale partecipavano attivamente i consiglieri dei DS, aveva il compito di controllare la regolarità amministrativa, dal 1990 al 2000, del Piano Regolatore Generale approvato in C.C. nel 1973, con il voto contrario del M.S.I.

Un PRG voluto politicamente e redatto sostanzialmente anche da uno dei tre architetti incaricati dall'allora PDS, oggi DS! Questa la verità documentata. Alla quale tutti possono accedere legittimamente richiedendo gli atti all'Amministrazione comunale. A questo punto si pongono alcuni interrogativi: come mai il gruppo dei DS, non ha presentato al C.C. una propria controrelazione? Come mai, mentre i DS (moralizzatori) scrivono nel volantino d'essere l'unica opposizione alla Giunta Malinverno gli votano a favore (mentre la Casa delle Libertà contro) su delibere importanti, tra le quali quella sulla lottizzazione di ben 74.000 metri cubi, denominata C8 nella frazione di Bellaria, per conto della CMB? Sulla risposta a questi inquietanti interrogativi, ed altro, si consumano oggi le laceranti contraddizioni dei DS che hanno portato, a Peschiera Borromeo, ad una profonda spaccatura all'interno di tutta la Sinistra. Certo, egoisticamente tutto ciò può fare solo piacere alla Casa delle Libertà, ma pensare al senso di smarrimento e di delusione di migliaia di elettori che dal 1946 in poi hanno fieramente ed onestamente sostenuto prima il PCI, poi il PDS e oggi i DS, ci rende, a noi del centrodestra, sinceramente preoccupati per il modo in cui oggi la sinistra a P. Borromeo è rappresentata. Ultimo appunto al gruppo dei DS, che riguarda l'OdG. presentato in C.C. dai Gruppi di Alleanza Nazionale e da Forza Italia sull'invito del Presidente della Repubblica Ciampi di fare in modo che ogni famiglia possedesse in casa una bandiera italiana. Potevate tranquillamente votarlo anche voi quest'O.d.G., come hanno fatto tutti i consiglieri, invece di astenervi, ma dimenticavo, voi siete all'opposizione. Colgo l'occasione di augurare a tutti i cittadini di Peschiera Borromeo un sincero Buon Natale e fine Anno 2001.

## Danze, Presepe e il Danubio blu... Ecco gli appuntamenti per trovarsi a Natale

Dal 2 al 9 dicembre

**"Il vero presepe napoletano"**

Mostra presepiale di Cetta

Ausonia - azienda artigianale

edificio polifunzionale piazza Paolo VI.

Inaugurazione 2 dicembre ore 11.30.

Aperta tutti i giorni dalle 10.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 19.00

**6 dicembre ore 21.00**

**"Danze celtiche come matrici comuni europee"**

Spettacolo della compagnia "Terra di danza"

Cinema-teatro De Sica

**13 dicembre ore 21.00**

**"Cécu, Carolina e l'Euro"**

Commedia teatrale - compagnia filodrammatica dialettale "I soliti"

Cinema-teatro De Sica

**20 dicembre ore 21.00**

**Concerto di Natale**

Ensemble italiano Strauss

Cinema-teatro De Sica

**21 dicembre ore 20.30**

**Concerto Gospel**

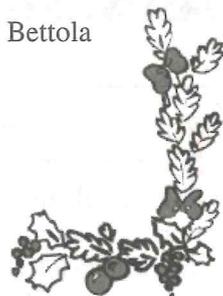
Chiesa Sacra Famiglia, Bettola

**23 dicembre**

dalle 10.00 alle 18.00

**Fiera di Natale**

Piazza Lombardi



La redazione de

# Il Foglio di Peschiera Borromeo

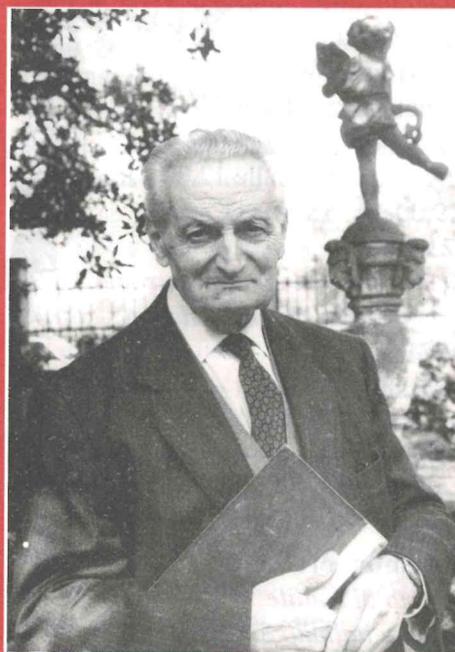
formula  
auguri di liete festività  
a tutti

# Andar per biografie, Giuseppe Gerosa Bricchetto nella memoria dei cittadini di Peschiera Borromeo

di Dario Paracchini

Città

**N**el corso della cerimonia di intitolazione della biblioteca di via Carducci, il figlio del dottor Gerosa ha proposto all'Amministrazione e a tutta la cittadinanza di raccogliere testimonianze, memorie o vicende legate al padre. L'idea consiste nell'andar per biografie, cioè ricostruire sul filo della memoria la figura e l'identità dell'esimio medico. E' indelebile la traccia lasciata nella nostra comunità da Gerosa Bricchetto. Lo stesso sindaco Marco Malinverno cinque anni fa, commemorando la



sua scomparsa, affermò che la nostra città aveva un doveroso impegno da assolvere per il futuro: onorare la figura e l'opera del dottor Gerosa Bricchetto, cercando di trasmettere, specie a coloro che non l'hanno incontrato, la conoscenza di questo grande uomo. Oggi fare questo è possibile. L'assessore alla cultura Tosca Bertolini invita tutti i cittadini che hanno avuto modo di conoscere il grande studioso di Peschiera Borromeo a redigere per iscritto le relative memorie e consegnare gli elaborati alla biblioteca comunale, dove verranno custoditi. Le persone più anziane potranno contattare per telefono la biblioteca comunale allo 02/5473526, la quale provvederà a concordare incontri con personale qualificato che avrà il compito di ascoltare e mettere per iscritto le testimonianze. In una fase successiva gli scritti verranno riuniti e pubblicati in un libro consegnato alla cittadinanza. In questo modo l'andar per biografie si configura come una modalità di apprendimento della propria storia di vita, poiché permette di esplorare e riscoprire se stessi, attraverso la focalizzazione di aspetti dell'esperienza che erano stati relegati all'oblio, di porsi delle domande, di guardare al futuro e di progettarsi ridefinendo continuamente il passato.

## Assistenza domiciliare, un efficiente servizio agli anziani

di Dario Paracchini

**I**n questo numero natalizio del "Foglio" ci è sembrato opportuno rivolgere un solidale augurio di buone feste agli anziani di Peschiera Borromeo e agli operatori dell'amministrazione, che da anni portano il loro aiuto nelle case dei più bisognosi. Gabriella Griffini, Gabriella Bassi, Luisa Sartori, Guen Rollo e Antonio Porfidio sono i nomi e i volti di coloro che assistono quotidianamente gli anziani disagiati. Tante sono le storie di vita che potrebbero narrarci, ognuna con la sua dignità e umanità. Svolgono un lavoro difficile; rapportarsi a persone non più autosufficienti e in molti casi rimaste sole necessita di una forza d'animo che va ben aldilà di un mero lavoro. Si creano dei legami di affetto, di partecipazione emotiva, al punto da spingere gli operatori a offrire il loro sostegno anche nei giorni festivi, peraltro a titolo gratuito. Il servizio di assistenza domiciliare agli anziani consiste, così come è inteso dalla nostra amministra-

zione, nello svolgere alcuni compiti come: l'igiene personale, piccole commissioni, cura dell'abitazione e assicurare i pasti caldi distribuiti anche al sabato e do-



G.D.

menica grazie all'Associazione anziani e l'esercizio gastronomico Cb pronti. Tutti coloro che desiderasse ulteriori informazioni possono rivolgersi all'ufficio socioassistenziale (tel 02/51690255), che attiverà per ogni caso un serie di accertamenti. In seguito alla segnalazione, l'assistente sociale incaricato Enrico Bianchini farà visita all'anziano e, qualora vi siano i requisiti, attiverà tempestivamente il servizio domiciliare. Infine è importante menzionare la fitta rete del volontariato che offre un ottimo supporto al nostro "coraggioso" personale. Sarebbe impensabile

concepire il servizio pubblico privo delle organizzazioni del volontariato, che interviene là dove il pubblico si mostra più debole.

# Ecco Gragnani, il nuovo assessore all'urbanistica Metropolitana e Parco sud i suoi progetti cardine

di Alessandra Zanardi



## Biografia e indirizzi politici

Nato il 7 novembre 1966 a Milano, dove tutt'ora risiede, Mario Gragnani è avvocato penalista (si è laureato in giurisprudenza alla Statale nel 1992) e membro del partito dei Socialisti democratici italiani (Sdi), partito in cui ricopre la carica di responsabile per la giustizia. Simpatizzante anche dell'Ulivo, Gragnani si è candidato alla Camera dei deputati, durante le elezioni dello scorso maggio, nella lista "Ulivo per Rutelli, insieme per l'Italia". Questo, in sintesi, il profilo biografico e la carriera politica del nuovo assessore all'urbanistica del Comune, chiamato a rivestire l'incarico che, fino a pochi mesi fa, era di Francesco Tabacchi. In seguito alla fuoriuscita di Pietro Scialpi, ex assessore ai trasporti e alle attività produttive, il sindaco, Marco Malinverno ha infatti operato una redistribuzione delle deleghe all'interno del palazzo: l'assessorato che era di Scialpi (trasporti, lavoro e commercio) è passato a Tabacchi, che mantiene, comunque, la carica di vicesindaco; il settore urbanistica è andato invece a Gragnani, insediatosi ufficialmente in giunta il 18 ottobre scorso (la delega alle grandi opere pubbliche è passata invece a Vittorina Masini, assessore all'ecologia).

## Valori di riferimento e caratteri della sua iniziativa politica

"I miei ideali di riferimento sono

quelli del socialismo riformista e liberale - così scrive Gragnani in una nota ufficiale -. Ideali che possono riassumersi efficacemente nella congiunzione tra la valorizzazione delle libertà individuali e dei progressi democratici e la ricerca di una sempre maggiore equità sociale". "Chi crede in questi ideali - prosegue l'assessore - ritiene sempre attuale il bisogno d'inserire nella società ad economia di mercato, qual è quella italiana, terapie di stimolo e di sviluppo, di sostegno all'occupazione e di difesa delle aree più deboli della popolazione. Crede anche nella necessità di tutelare l'ambiente in cui viviamo, senza tuttavia cadere in forme di ambientalismo dannose per lo sviluppo e per il benessere".

Precisando che egli non è stato chiamato a rivestire l'incarico istituzionale che gli è stato affidato in qualità di tecnico, Gragnani sostiene che il suo ruolo di assessore non si ridurrà, appunto, a una "mera visione tecnica dei problemi e delle questioni che sono sul tappeto", ma a una scelta oculata tra le possibilità in gioco, all'assunzione di precise responsabilità e all'accettazione del giudizio dell'elettorato, che delle istituzioni è chiamato a essere giudice supremo.

## Progetti in agenda e prospettive di valorizzazione della città

Alla luce dell'indirizzo umano e politico che Gragnani si è dato, questi sono gli obiettivi che l'assessore si prefigge e che considera assolutamente prioritari.

Innanzitutto, l'allungamento fino a Peschiera della linea metropolitana gialla. "Un progetto che consentirà ai cittadini - leggiamo nel comunicato diffuso dall'assessore - un

più agevole collegamento con il centro di Milano, che fungerà da stimolo per nuovi investimenti nel settore produttivo, dei servizi e del tempo libero, e che avrà anche l'importante conseguenza di decongestionare le strade, con un evidente aumento della sicurezza sia sul piano personale che su quello ambientale".

Il secondo grande progetto a cui il neoassessore guarda è la valorizzazione e il recupero del vero polmone verde di Peschiera, il Parco sud. La creazione di percorsi e spazi appositi renderanno la zona fruibile da parte di tutta la popolazione, facendone un contesto di aggregazione e ritrovo. Sul modello del parco di Monza. "Tutto ciò naturalmente senza fermare, anzi, incentivando lo sviluppo urbanistico e abitativo nelle zone in cui ciò è possibile e auspicabile". La valorizzazione delle aree d'interesse storico-paesaggistico, poi, non può limitarsi al Parco sud, ma deve coinvolgere - questa l'idea dell'assessore - anche le cascine e "l'ampissimo patrimonio costituito dall'architettura rurale, bene storico per eccellenza e di grande rilevanza per Peschiera e per l'area circostante".

Dopo aver dato notizia dei progetti in agenda e delle priorità che Gragnani si è prefisso, al nuovo assessore non ci resta che augurare buon lavoro.



# Il Pio Albergo Trivulzio contro i coniugi Asserdini

## Non c'è pace per gli abitanti della cascina Boscana

di Massimo Bianchi

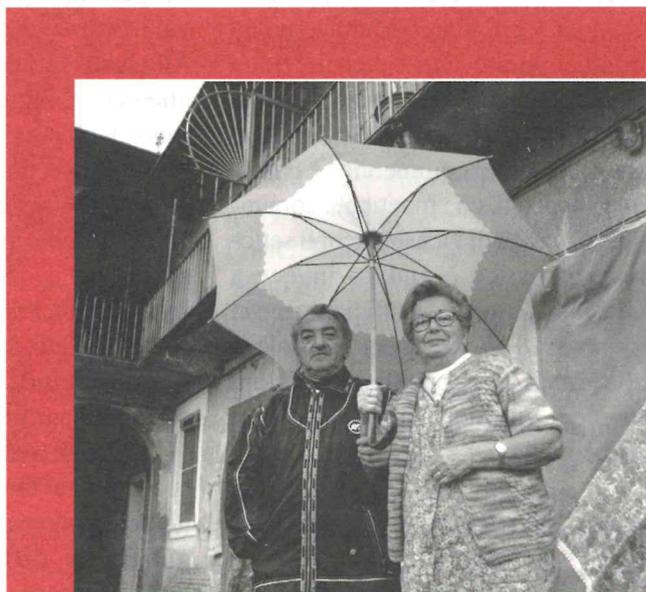
Città

Un aereo che atterra, con i motori al minimo, sorvola a bassa quota una cascina, un evento che si ripete da decine di anni, centinaia di volte al giorno, in un territorio agricolo, fortemente coltivato, incastonato tra le scure acque del Lambro e la recinzione dell'aeroporto: questa è la Boscana, un centro rurale che tutti gli abitanti di Peschiera conoscono perché dà il nome alla via Milano, la strada comunemente frequentata da chi si dirige verso via Mecenate. Sessant'anni fa un fiume pulito, acque limpide e pescose, campi di granoturco sterminati, a perdita d'occhio; soprattutto, una quiete e una tranquillità da paradiso in terra. La vita alla cascina Boscana è trascorsa lenta e placida nei ritmi della vita contadina fino a qualche anno fa. Oggi di quel vecchio complesso agreste ri-

che risiede qui con la moglie da oltre sessant'anni, riceve una raccomandata, indirizzata dal Pio Albergo Trivulzio, proprietario delle abitazioni, con cui l'istituto milanese rende noto la disdetta del contratto di locazione dell'appartamento, con l'ingiunzione di lasciare liberi i locali entro il 28 dicembre 2000. Immediatamente i coniugi Asserdini comunicano al Pio Albergo la conferma della volontà di rinnovare il contratto di locazione, come è previsto dalle leggi, in particolare dalla 392/78 (la famosa "legge dell'equo canone"). Alla prima affermazione da parte dell'istituto, datata 28 giugno 2001, di un'eventuale disponibilità a rinnovare il rapporto locatizio a diverse condizioni, segue la precisa volontà di voler procedere alla disdetta, con una lettera del 12 ottobre scorso: di fronte a un rigetto delle loro richieste, per gli anziani coniugi non c'è stata altra alternativa che rivolgersi alle autorità. L'amministrazione comunale di Peschiera, nelle persone del sindaco Marco Malinverno e del presidente del consiglio comunale Luciano Buonocore, hanno analizzato il caso e hanno più volte sollecitato il Pio Albergo Trivulzio a riconsiderare la richiesta, stante l'anzianità dei locatari, la loro salute precaria e la brevità del termine di sgombero. Sempre applicando la legge 392/78, si è appurato che il termine minimo della scadenza del contratto, così come prevede la fattispecie della legge per i contratti anteriori al 1952, è il 31 dicembre 2002. In totale mancanza di risposte da parte dei dirigenti dell'istituto, il Comune si è fatto garante del diritto di prelazione sugli immobili: in caso di vendita degli stessi, sarà l'amministrazione ad acquistare la porzione d'immobile occupata dalla famiglia Asserdini, come prevede ancora la legge. Una soluzione obbligata, per consentire, a chi è stato testimone di oltre mezzo secolo di storia di Peschiera, di poter continuare a vivere nei luoghi della propria memoria.



mangono la memoria e mille mq calpestabili, un valore dell'ordine della decina di miliardi di lire, che gli abitanti quasi nemmeno immaginano. Pur conservando reperti romani, la cascina risale al Medioevo; nel 1600 una carta topografica la descrive immersa nel verde di un bosco, da cui il nome. Fino a pochi anni fa si lavorava ancora intensamente la terra e vi era un grande allevamento di manzi: oggi è abitato da oltre trenta persone, sette famiglie, che vi vivono solo a scopo residenziale. Negli scorsi mesi la loro tranquillità è stata messa a repentaglio dalla creazione di una pensione per cani, che ha portato sporcizia, rumore e invivibilità. Plutolandia, questo il nome del centro cinofilo, è stato un caso eclatante, finito su tutti i giornali, emblema della difficile convivenza fra le attività economiche e le esigenze di centro abitato. Un canile, sovraffollato di quattrozampe, che non ha mai ottenuto la licenza comunale al punto che l'amministrazione di Peschiera ha deciso per lo sgombero. Per gli abitanti della Boscana è stato il ritorno alla loro vita di sempre, ma non vi è solo Plutolandia a turbare i sonni dei residenti. Nel gennaio del 2000 Mario Asserdini, un signore settantenne



# Sportello Lavoro e Informagiovani si rinnovano

## Due guide per orientarsi nella scuola e nella professione

di Dario Paracchini

Oggi Peschiera Borromeo ha un servizio completamente rinnovato: lo **Sportello lavoro** e l'**Informagiovani**. Grazie alla perfetta sinergia tra il Comune e l'**Emporio dei lavori** entrambi i servizi stanno conoscendo una nuova vitalità. L'Emporio dei lavori è una fondazione no-profit per la domanda e l'offerta di lavoro nata nel giugno del 1998 da quattro associazioni lombarde che operano nel sociale. Emporio dei lavori è la prima società autorizzata dal Ministero del Lavoro ad esercitare in Lombardia attività di mediazione tra domanda e offerta di lavoro.

### Lo sportello lavoro

Lo sportello lavoro offre a coloro che sono alla ricerca di un impiego, occupati e non, un'opportunità concreta per approfondire le reali occasioni di lavoro esistenti, valutare la propria professionalità ed, eventualmente, individuare percorsi diretti alla riqualificazione e riconversione delle competenze professionali individuali. Il servizio si articola attraverso:

- un colloquio di orientamento;
- un colloquio di preselezione mirato alla mediazione tra domanda e offerta di lavoro, sulla base delle singole richieste delle aziende;
- revisione del curriculum vitae;
- "valutazione" percorso formativo personalizzato;
- "modalità" sulla ricerca attiva del lavoro.

In questo modo sarà possibile monitorare la morfologia della disoccupazione sul territorio e ottenere un identikit dell'utenza in cerca di lavoro. Lo sportello lavoro è ubicato al primo piano del Comune, dove troverete ad accogliervi la dottoressa Ilaria Cervellino, nei seguenti orari:

Lunedì	14.00 - 17.00
Martedì	9.00 - 12.00
Giovedì	14.00 - 17.00
Venerdì	9.00 - 12.00
Sabato	9.00 - 12.00

Tel. 02/51 69 02 86

Fax. 02/51 69 04 21

E-mail [sportellolavoro@peschieraborromeo.com](mailto:sportellolavoro@peschieraborromeo.com)

L'**Informagiovani** di Peschiera Borromeo nasce con lo scopo di fornire supporti informativi e orientativi ai giovani, ai genitori, alle associazioni e a tutti coloro che in forma diversa interagiscono con la realtà giovanile. Si possono ricevere informazioni relative ai settori lavoro, scuola e formazione, estero (opportunità di studio, tirocinio e volontariato, corsi di lingua, programmi comunitari per i giovani), vita sociale

e tempo libero. Recandosi all'Informagiovani, l'utente ha la possibilità di accedere direttamente alle informazioni nei settori di proprio interesse e di avvalersi del supporto dell'operatore informativo, può approfondire gli aspetti legati all'elaborazione di un progetto professionale personale attraverso i colloqui di orientamento.

Il centro Informagiovani (Cig) è situato in via Il Giugno 6/3.

Lunedì	17.00 - 19.00
Mercoledì	10.00 - 12.00
Giovedì	17.00 - 19.00
Venerdì	14.00 - 16.00

Tel. 02/55 30 19 52

Fax. 02/51 69 04 21

Entro tempi brevi sarà attivata una pagina web relativa a Sportello lavoro e Informagiovani anche sul sito del Comune [www.peschieraborromeo.com](http://www.peschieraborromeo.com)



Ilaria Cervellino

## Taxi per anziani

A Peschiera è attivo un servizio per le persone anziane, che sono impossibilitate a spostarsi con i mezzi pubblici, o che devono raggiungere posti poco agevoli. Il servizio di Taxi per anziani, che prevede prezzi agevolati, è rivolto alle persone che hanno più di sessant'anni, e che devono essere accompagnate presso strutture ospedaliere per effettuare esami o per ricoveri. Per informazioni: servizi sociali tel. 02/51 690210.

# Jumback, finalmente un nuovo nome per il Centro di Aggregazione Giovanile

di Dario Paracchini

**I**l centro di aggregazione giovanile di via Neruda (Cag) da oggi potremo chiamarlo il "Jumback". Un nome un po' strano ma sicuramente ci abitueremo a usarlo, facendolo nostro. La parola Jumback è presa a prestito da un idioma africano e indica l'*ombelico*. Ombelico del mondo, della cultura, della ricreazione... come luogo di armonia e scoperta dell'individualità e del porsi verso gli altri.

Le attività del Cag sono suddivise per:

- programma di base
- laboratori teatrali
- progetti finalizzati
- iniziative straordinarie

Tutte le attività fanno parte di un progetto più ampio realizzato dal coordinatore del Cag e approvato dall'amministrazione con la finalità di prevenire il disagio giovanile e i fenomeni di marginalità e devianza. Il Cag è aperto a tutti i **ragazzi e le ragazze tra 11 e 24 anni**.

L'assessore alla cultura Tosca Bertolini sottolinea che in pochi mesi il Jumback, grazie alla frenetica attività dello staff coordinato da Vincenzo Maritati, ha raggiunto importanti obiettivi. In particolare è riuscito ad attrarre molti adolescenti che prima del suo avvento non avevano strutture dove riunirsi, a parte qualche piazza o bar. Qui, in via Neruda, i giovani possono incontrar-

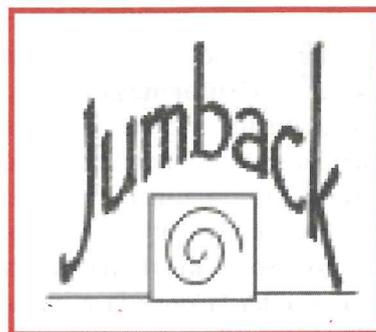
si e vivere momenti formativi promossi dagli educatori. Da non dimenticare il successo serale del martedì e del giovedì (quelli che...la notte), riservato agli over 17.

## Lavori in corso

Entro gennaio 2002

verranno conclusi i lavori di manutenzione dell'edificio. All'interno si prevede l'installazione di pareti divisorie e mobili in modo da rendere più comodo e agibile lo spazio. Inoltregli stessi ragazzi propongono di verniciare le pareti esterne con la tecnica della spray art. Il lavoro di verniciatura sarebbe diretto da un esperto in tale tecnica pittorica, in modo che l'insieme risulti esteticamente soddisfacente. I vantaggi sarebbero:

- maggiore coinvolgimento e sviluppo del senso di appartenenza dei giovani utenti nei confronti di una struttura pubblica;
- sensibile riduzione del rischio di atti vandalici e di imbrattamenti dell'esterno, purtroppo estremamente probabili nel caso di un'esecuzione classica dei lavori da parte di un'impresa, con una tinta unica.



## PROGRAMMA BASE ATTIVITÀ CENTRO GIOVANI - ANNO 2001

### Lunedì

h 15  
Compiti insieme dalle 16.30 alle 19.00  
Diamoci dentro giochi e sport a volontà

### Martedì

h 15  
Compiti insieme h 16.30  
Chi fa da sè... laboratorio di costruzioni e manutenzione h 17.30  
Diamoci dentro giochi e sport a volontà dalle 20.30 alle 23.30  
Quelli che...la notte spazio serale per over 17

### Mercoledì

h 15  
Compiti insieme dalle 16.30 alle 19.00  
Diamoci dentro giochi e sport a volontà

### Giovedì

h 15  
Compiti insieme h 16.30  
Aereodance ritmo e movimento h 17.30  
Diamoci dentro giochi e sport a volontà dalle 20.30 alle 23.30  
Quelli che...la notte spazio serale per over 17

### Mercoledì

h 15  
Compiti insieme h 16.30  
Fare e creare con le mani laboratorio artistico dalle 17.30 alle 19.00  
Diamoci dentro giochi e sport a volontà



### Studio Panizza sas

Amministrazioni immobiliari e condominiali

Andrea Panizza  
Paolo Panizza

- Amministrazioni condominiali
- Gestioni contratti d'affitto
- Elaborazioni dati condominiali c/terzi
- Acquisto e Vendita immobili

### Panizza Amministrazioni

ACCREDITATA PRESSO

l'Associazione Nazionale Amministratori Condominiali e immobiliari



ANACI

TELEFONA PER MAGGIORI INFORMAZIONI  
ALLO 02 55303564 E/O CONTATTACI  
ALL'INDIRIZZO E-MAIL: studio.panizza@tiscalinet.it

Studio Panizza s.a.s - Via della Liberazione n. 19 - 20068 Peschiera Borromeo (MI)  
Tel. 02 55303564 - Fax 02 55303564 - Cell. 335 7080304 - 338 7049006

# Polizia Municipale, più sicurezza per i cittadini tra potenziamento delle attività e pattugliamento

di Massimo Bianchi

Osservando la vita di una città, è evidente che le forze dell'ordine rappresentano un elemento essenziale nel rapporto di fiducia e salvaguardia che intercorre tra la popolazione e le istituzioni. Nel nostro territorio i servizi di Polizia Locale sono validi ed efficienti, una stima ideale vorrebbe che il rapporto addetti/abitanti si attestasse attorno ad un agente ogni 1000 abitanti e sono pochissimi i comuni che possono vantare una tale proporzione. Peschiera è uno di questi: la Polizia Municipale presenta un organico di 23 addetti (21 operatori di polizia, 2 ausiliari del traffico e un addetto amministrativo), di cui uno assunto di recente, rispetto ad una popolazione di 20.000 abitanti. Un potenziamento quindi dei servizi offerti alla cittadinanza, a cui a fianco all'orario di lavoro ordinario vengono fornite 84 ore settimanali aggiuntive, articolate in 12 ore dal lunedì al giovedì, e 18 ore per le giornate di venerdì e sabato. Ulteriori 1300 ore di straordinario vengono erogate in risposta a situazioni particolari di emergenza. Attualmente i nuovi progetti sulla sicurezza rendono continuativo il servizio, che si estende dalle ore 7 alle 24 di quattro giorni alla settimana. Attraverso il finanziamento della legge regionale 8/2000 sono stati approvati due progetti sulla sicurezza: un'estensione dell'orario al terzo turno per due giorni alla settimana con servizio di pronto intervento su tutto il territorio e un'attività di vigilanza di 33 domeniche su 52.

## Ordine pubblico

A Peschiera dunque l'Amministrazione comunale è seriamente intenzionata nel provvedere ai bisogni di sicurezza e serenità della popolazione. Pur essendo una prerogativa dello Stato, il tema della sicurezza pubblica viene affrontato attivamente dalla nostra Polizia Municipale. Ne parliamo con il comandante dei vigili, Giuliano Semeraro. "La vigilanza scolastica è uno degli impegni che affrontiamo, poiché vi è sempre la necessità di una particolare tutela nei confronti dei minori contro le molestie da parte di individui esibizionisti. È importante che la Polizia Municipale si impegni per impedire queste manifestazioni ma altresì è importante che i cittadini segnalino la presenza di tali fenomeni, che a volte avvengono all'insaputa degli agenti. Davanti alle scuole invece non abbiamo mai registrato casi di spaccio di droga, siamo certi che non vi siano problemi di questo tipo. Oltre alla vigilanza scolastica, la nostra attività riguarda anche lo svolgimento di importanti atti di poli-

zia giudiziaria e di indagine: senza andare oltre alla vocazione tipica di polizia urbana, siamo impegnati in funzioni di informazione e di investigazione che stanno portando a grandi risultati. Il sequestro di un chilogrammo di hashish, due arresti in flagranza per rapina, nonché l'aver sgominato un traffico di veicoli rubati diretti in paesi africani sono solo un esempio dei nostri successi più recenti. Tuttavia l'attività predominante è nella sfera della prevenzione dei reati e in tal senso un aspetto innovativo sul fronte della sicurezza è un progetto, finanziato dalla regione Lombardia, che prevede l'installazione di un sistema di telesorveglianza. Le nuove tecnologie consentono uno sguardo attento e riservato sui luoghi che necessitano un'attenzione particolare, come scuole e parchi. La Giunta comunale presto sarà investita di questo programma, che può realmente costituire una rivoluzione contro la microcriminalità".

## Sicurezza stradale

Tuttavia, nonostante questo impegno sul fronte dell'ordine pubblico, la Polizia Municipale non dimentica il suo ruolo primario di vigilanza delle strade cittadine. Qualche settimana fa nel nostro comune un incidente stradale, per fortuna conclusosi senza gravi conseguenze, ha coinvolto due mamme con i loro figli mentre attendevano di attraversare al semaforo. "I recenti fatti avvenuti nella frazione di Bettola", continua il comandante Semeraro, "ci hanno convinti sempre più della necessità di modificare e se necessario privilegiare la circolazione pedonale. L'iniziativa di declassificare via XXV Aprile e via II Giugno, la Vecchia Pauledese, in strada di quartiere avrebbe l'effetto di armonizzare le parti della città finora divise, avvicinando la frazione di Bellingeria e garantendo la sicurezza del flusso pedonale da e per il plesso scolastico di via Dante e di Monasterolo. Si prevede inoltre di limitare la circolazione urbana di autocarri con l'obiettivo a breve di deviare questo traffico da via Liguria sul controviale della Nuova Pauledese.

## Educazione stradale

Per coinvolgere i giovani sul tema della sicurezza, in primavera inizieranno corsi di educazione stradale presso alcune classi materne ed elementari con l'impegno ad approntare in via definitiva lezioni tese ad evitare incidenti con i ciclomotori per gli studenti delle medie, attraverso argomenti monografici incentrati sulla corretta

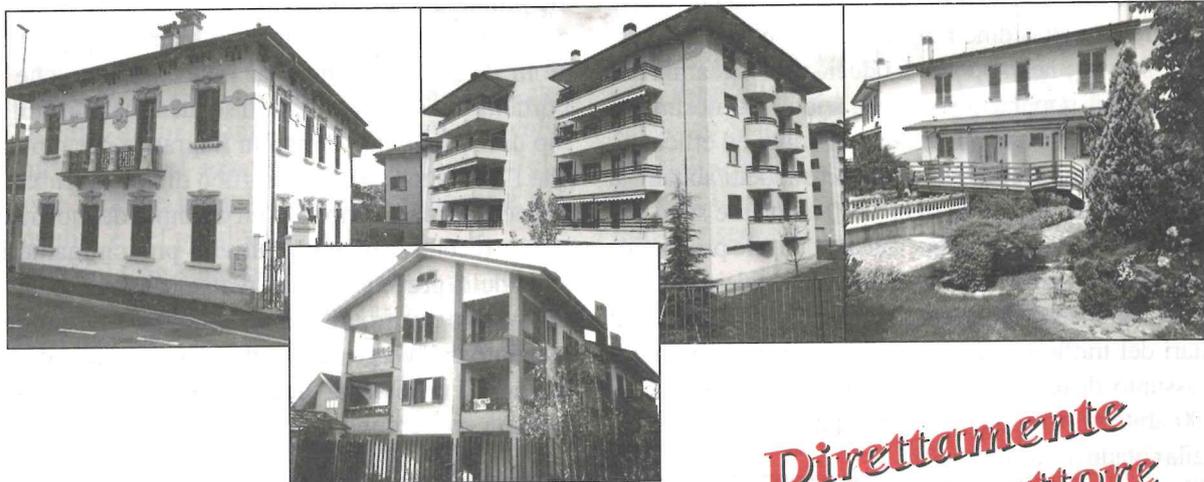


(segue a pag. 14)

# TASSI COSTRUZIONI S.r.l.

## COSTRUZIONI CIVILI E INDUSTRIALI

DAL 1980

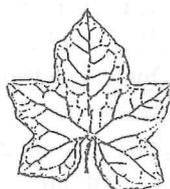


### APPARTAMENTI IN PESCHIERA BORROMEO

**Direttamente  
dal costruttore**

Per informazioni:

Via V. Monti, 1 - Tel. 51650259-5475282 - Fax 5472376



## INIZIATIVE INVERNALI E DI NATALE di VIVAIO CLOROFILLA

di Dr. Agr. Mario Pria e Dr. Agr. Luca Speciani

Via Liberazione 70 (S.S. Nuova Puallese) - Peschiera Borromeo - Tel./Fax 02/5470365  
E-mail: [clorofilla@promo.it](mailto:clorofilla@promo.it) - SITO INTERNET [www.vivaioclorofilla.it](http://www.vivaioclorofilla.it)  
Orario continuato, 9.30-19.30 anche Sabato e Domenica

### È IL MOMENTO DI POTARE E SPOSTARE LE PIANTE

La salute di molte piante dipende da una corretta potatura. Non improvvisate. Non affidatevi a persone impreparate. Una cattiva potatura imbruttisce il giardino, e richiede anni per essere corretta. Rivolgetevi a noi. Il costo, più o meno, è lo stesso, ma la qualità del lavoro molto diversa. Tra Dicembre e Febbraio è il momento ideale per spostare piante in giardino. Interpellateci subito, e proveremo a riprogettare insieme il vostro spazio verde. Il preventivo è gratuito. E già che si cambia tutto, perché non investire in un buon impianto d'irrigazione? Abbiamo soluzioni più o meno elaborate, alla portata di chiunque (anche con il *Credito Verde*).

### REGALI INTELLIGENTI: E NON BUTTIAMO VIA L'ALBERO DI NATALE

Quale migliore idea che farsi ricordare con un pensiero verde? Il Vivaio Clorofilla si può occupare di tutto: lista dei destinatari, biglietti d'auguri, confezione, consegna. Abbiamo splendide piante d'appartamento a prezzi "da produttore". Un'idea originale? Un abbonamento "Check-up" (vedi sotto), o un buono piante o servizi "a valore". In vivaio potete poi trovare mille idee regalo: abeti, stelle, ciclamini, agrifogli, bonsai, e 1000 curiosità. Che peccato però ogni anno vedere buttare via l'albero di Natale. Il Vivaio Clorofilla, passate le festività, ritira qualunque abete natalizio sano, alto almeno un metro (anche non venduto da noi) regalandoVi un buono acquisto da 5 euro. E se la pianta è malata o troppo piccola, Vi diamo comunque 1 euro simbolico e cerchiamo di salvarla.

### NUOVO SITO INTERNET - [www.vivaioclorofilla.it](http://www.vivaioclorofilla.it)

Finalmente abbiamo aperto anche un bellissimo sito Internet, visitato ogni mese da più di 6.000 utenti. L'indirizzo da memorizzare tra i vostri "preferiti" è [www.vivaioclorofilla.it](http://www.vivaioclorofilla.it) Troverete campagne sconto, potrete iscrivervi al Clorofilla Club, eseguire dei test, scaricare cataloghi, sentire la musica per le piante Deva, inviare domande o commenti, mandarci le più belle foto delle vostre piante, fissare visite a domicilio, iscrivervi ai nostri corsi, ottenere piani di concimazione o consulenze, e mille altre iniziative! Ed è sempre attiva l'e-mail [clorofilla@vivaioclorofilla.it](mailto:clorofilla@vivaioclorofilla.it)

### CLOROFILLA E POMONA: ALLA RISCOPERTA DI FRUTTI DIMENTICATI

Il Vivaio Clorofilla collabora con l'associazione Pomona, che valorizza e difende le piante da frutto antiche. Abbiamo quindi in vivaio varietà antiche e curiose di ciliegi, peschi, meli, peri, albicocchi, susini, fichi, piante dimenticate come sorbi, aze-

ruoli, corbezzoli, cornioli, giuggioli, biancospini, prugnoli, biricoccoli, cotogni, sambuchi, amareni, gelsi, chinotti, carrubi. E curiosità: ananas, caffè, Asimina, Feijoa. Richiedeteci il catalogo (anche via Internet).

### DIECI VISITE A CENTOMILA LIRE ("Check-up casa e giardino")

Nuovi servizi per i Vostri problemi: "Check-up giardino" (una visita completa da parte di un agronomo a soli 30 Euro) e "Check-up casa" (per problemi con balconi o piante da appartamento, a 20 Euro), oppure l'abbonamento al "Check-up programmato", che garantisce fino a dieci visite all'anno su chiamata a soli 60 Euro.

### CONCIMAZIONI, TRATTAMENTI, RIMEDI BIOLOGICI, SOCCORSO VERDE, RITIRO USATO

L'inverno è periodo di concimazioni organiche per prato e arbusti. Non usate i prodotti a caso: fatevi consigliare dagli agronomi o dai periti agrari sempre presenti in serra. La consulenza è gratuita, e mostrandoci le foglie malate, otterrete il consiglio giusto. Magari con prodotti naturali e non tossici per bimbi o animali. E inoltre sempre attivo il "soccorso verde" (1 Euro al giorno) e, se occorre, ritiriamo anche l'usato.

### RICICLO FELICE PER CHI FA IL COMPOSTAGGIO

Fare compostaggio in giardino (cioè ottenere buon terriccio dai residui verdi e di cucina) è facile e fa risparmiare. Si risparmia sul terriccio (gratis), e sulla tassa comunale rifiuti (addirittura il 40%). Basta una compostiera, e una lezione per imparare come si fa. Alle pratiche in Comune ci pensiamo noi!

### MANUTENZIONE GIARDINI (MG)

Clorofilla svolge un servizio di costo contenuto, anche per piccole superfici, a partire da un minimo di 500 Euro/anno. La MG garantisce: 10 tagli all'anno della superficie a prato, 2 tagli all'anno della siepe, una potatura degli arbusti da fiore, due concimazioni del prato e la supervisione di un agronomo: nulla di più e nulla di meno. Niente più tosaerba guasti, siepi selvagge, prati denutriti. Preventivi *ad hoc* per estensioni più ampie.

### DEVA: UNA MUSICA PER LE PIANTE

Novità assoluta: abbiamo prodotto un CD di musica per le piante. Costa solo 16 Euro e Vi stupirà. Sta suscitando grande interesse ovunque (articoli su Bella, Vitality, Gioiacasa, interviste radiofoniche ecc.). Regalo di Natale?

## Delibera del Consiglio Comunale n. 58

ORDINE DEL GIORNO CIRCA IL VESSILLO TRICOLORE PRESENTATO DAL CAPO GRUPPO DI ALLEANZA NAZIONALE BUONOCORE E CAPO GRUPPO FORZA ITALIA ILLUZZI

### IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che :

- Che in occasione delle celebrazioni del 4 Novembre "Anniversario della vittoria della guerra 1915 - 1918" il Presidente della Repubblica Italiana Carlo Azeglio Ciampi ha auspicato che in ogni famiglia italiana sia presente una bandiera tricolore
- Che i valori di Patria e di unità nazionale costituiscono la base storico-culturale di ogni grande Paese
- Che in Italia questi valori iniziano ad essere considerati indispensabili per la costruzione di un'immagine di Nazione forte e compatta, che consenta un potenziamento del nostro prestigio a livello internazionale

#### CONSIDERATO

- Che le famiglie sono il perno della nostra società e che rappresentano uno dei veicoli trasmettitori di questi valori verso le generazioni più giovani

#### DELIBERA

di inserire nella prossima variazione di bilancio la voce di spese per l'acquisto annuali di bandiere tricolori da consegnare in occasione delle future celebrazioni di matrimoni civili e religiosi

#### IMPEGNA INOLTRE IL SINDACO

- A consegnare personalmente il vessillo tricolore in ogni classe delle scuole materne, elementari e medie affinché sin da piccoli i nostri concittadini imparino a riconoscere e ad amare la nostra bandiera, seguendo la volontà del nostro Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi
- Votato da: Sindaco, Lista con Malinverno per Peschiera, Partito Popolare Italiano, Sinistra Democratica, Gruppo Misto, Forza Italia, Alleanza Nazionale.*  
*Astenuti: Democratici di Sinistra*

## Delibera del Consiglio Comunale n. 59

ORDINE DEL GIORNO PRESENTATO DAI CONSIGLIERI GRAZIANO E MONGIELLO DEL GRUPPO MISTO

### La tormentata vicenda del piano regolatore nuovamente al centro del dibattito

**Il Consiglio comunale condanna l'operato di Silvio Chiapella (DS)  
Lettera aperta di Carla Bruschi**

**D**opo le incredibili notizie sulle tangenti apparse nuovamente nei giorni scorsi sulle pagine dei giornali quotidiani e, soprattutto, dopo le gravi dichiarazioni fatte da Silvio Chiapella contro il Sindaco Malinverno, tutti i gruppi e i partiti presenti in Consiglio comunale hanno votato, con la

sola contrarietà dei Ds, un ordine del giorno che pubblichiamo integralmente in questo numero del Foglio. (vedi pag. III)

Il Consiglio comunale si è aperto con la lettera inviata dall'ex Assessore candidato sindaco di Forza Italia alle recenti elezioni amministrative. Nella sua lunga lettera la Carla

Bruschi ha ribadito, nonostante vi fossero stati motivi politici di rottura nel recente passato, l'assoluta estraneità del Sindaco da logiche urbanistiche di tipo speculativo. Carla Bruschi ha ricostruito il clima di pesanti minacce e intimidazioni esterne che Lei stessa ha dovuto subire nella vicenda del Piano regolatore mentre era Assessore all'urbanistica nella Giunta Malinverno.

Ma ciò che è più rilevante nella lettera è il racconto di alcuni retroscena della famosa vicenda consumatasi nell'autunno del 1998 quando i gruppi di opposizione presentavano una mozione di sfiducia dei confronti del Sindaco Malinverno.

A quanto pare fu proprio Silvio Chiapella, allora Capogruppo dei Ds in consiglio comunale e, teoricamente, principale sostenitore del Sindaco Marco Malinverno, ad ordire dietro le quinte il complotto per far saltare la Giunta di Centro-sinistra. La Bruschi rivolge a Chiapella l'accusa più grave in ordine a questo tentativo "che aveva il sostegno del principale partito di maggioranza di cui allora Lei era espressione. L'allora capogruppo Chiapella si espresse chiaramente in questo senso, invitandomi personalmente a dissociarmi, salvo poi dissociarsi Lui da me..."

Su questa circostanza e a chiarimento e conferma del tentato complotto ordito da Chiapella ai danni del proprio Sindaco è intervenuto anche il consigliere di Forza Italia Roberto Pezzoni.

Di fronte a queste pesanti accuse di "codardia" Chiapella non ha replicato in alcun modo.

Ma la lettera della Bruschi affronta anche nella descrizione puntuale del ruolo oscuro svolto da Volo e delle "illazioni" prive di qualsiasi fondamento nella realtà dei fatti e dell'iter urbanistico di assoluta trasparenza in cui si è svolto il Piano regolatore.

Di Volo la Bruschi scrive che "tutte le sue affermazioni rappresentano pure e semplici illazioni che ai miei occhi assomigliano più ad un tentativo di rappresaglia per una carriera prematuramente stroncata, che non argomenti in qualche modo apprezzabili, tanto che, non potendo più continuare" carriera e professione a Peschiera Borromeo, ha pen-

sato bene di rifugiarsi alla corte del neo eletto sindaco di Mediglia di cui è diventato, per universale riconoscimento, precettore politico e tecnico. Infine, essendo Mannucci (n.d.r. Mannucci è uno dei tre principali accusatori di Malinverno assieme a Volo e Chiapella) stato sconfitto nelle recenti elezioni a Mediglia anche il suo ruolo è venuto meno. E' per questo signor Sindaco che le scrivo questa lettera per testimoniarle la mia stima nella fattispecie e per sostenerla dinanzi ad accuse "pelose e vendicative".

La lettera della Bruschi si conclude con la dichiarazione che Lei non ha mai ricevuto alcun avviso di garanzia né di essere stata oggetto di atti investigativi.

Il Presidente del Consiglio Luciano Buonocore e così anche il Capogruppo di Forza Italia Gianni Illuzzi hanno stigmatizzato le falsità e menzogne scritte dai DS in un recente volantino in ordine ai lavori della Commissione d'Inchiesta. Non è vero che i Ds abbiano votato contro l'esito dei lavori della commissione di inchiesta e non è vero che la relazione approvata dalla commissione fosse una sorta di "assoluzione" a favore del Sindaco.

Essa verteva esclusivamente sulla legittimità degli atti amministrativi esaminati in merito al percorso del Piano Regolatore del Piano di lottizzazione C3 - San Bovio Sud. Sulla regolarità degli atti erano d'accordo anche i commissari dei Ds.

Pezzoni e Illuzzi per Forza Italia, ma anche Tirloni per i Popolari, Mazzola per Sinistra democratica per Peschiera, Cristiano, Spaggiari, Catelani e Giambini per la Lista Civica "Malinverno per Peschiera", Graziano e Mongiello per il Gruppo misto, hanno ribadito l'assoluta fiducia nell'operato della Magistratura, ma soprattutto, hanno sostenuto la necessità di non emettere alcun tipo di sentenza nei confronti di Malinverno e Tabacchi fino a quando non si pronuncerà il Tribunale.

Ad oggi risulta solo che sono in corso delle semplici indagini per accertare i fatti e non c'è nessun rinvio a giudizio nei confronti di nessuno.

"I Ds farebbero bene a pensare alla prospet-

tiva del Centro sinistra” ha replicato il neo Assessore Mario Gragnani dello SDI, e a capire che non c’è alcun futuro per la ricomposizione del Centro sinistra se prevalgono logiche ispirate solo alla diffamazione e alla persecuzione personale nei confronti del Sindaco. “Del resto, ha affermato Gragnani, la recente sconfitta alle elezioni politiche nazionali dovrebbe aver insegnato una volta per tutte che colpevolizzando e demonizzando l’avversario si ottiene solo l’effetto contrario”.

Durante il dibattito Buonocore ha ricordato a Chiapella come avesse potuto dire al PM Napoleone che Malinverno fu voluto come candidato Sindaco dall’imprenditore Pirovano quando proprio Lui, durante i lavori della Commissione di inchiesta aveva ribadito che Malinverno fu fermamente candidato dai Ds della Lista civica Il Castello e che Chiapella garantiva dal sospetto che vi fossero dietro interessi imprenditoriali.

Infine, il Sindaco Malinverno ha ribadito le posizioni più volte espresse di assoluta estraneità del percorso urbanistico da fatti illeciti.

Particolare e significativa la dichiarazione sui rapporti del Sindaco con Pirovano: “si continua a fomentare questo teorema del rap-

porto del Sindaco con l’imprenditore Pirovano. Questa è la tesi portata avanti fin dall’inizio degli anni novanta proprio dal finanziere siciliano Filippo Alberto Rapisarda. Furono Volo e Rapisarda che nel 1995 sostennero questa tesi con una denuncia fatta al PM Ielo. Tutto è stato archiviato nel 1999.”

“La verità è che come Sindaco ho avuto anche rapporti conflittuali con il Pirovano. Potevo essere in affari con un imprenditore al quale l’Amministrazione comunale nel 1997/1998 impone una sanzione di 800 milioni per il mancato pagamento degli oneri?”

Per i Ds gli interventi di Ortugno e Scafa sono stati a difesa della figura del Chiapella e della tesi più volte ribadita contro il C3 e il Piano regolatore.

Ma su questo “voltafaccia” dei Ds è stato proprio Buonocore che si è chiesto come mai i Ds avessero invece potuto votare recentemente a favore del Piano di lottizzazione di Bellaria (C8).

L’esito del dibattito è contenuto nell’o.d.g. votato da tutti i gruppi, tranne i Ds e con l’astensione del Consigliere Durelli.

Durelli era stato dichiarato espulso dalla maggioranza e dal Partito Popolare all’inizio della seduta proprio dal Segretario del partito Cotroneo.

---

**-Come deliberato dal Consiglio comunale pubblichiamo per intero la delibera n. 59-**

**ORDINE DEL GIORNO PRESENTATO DAI CONSIGLIERI GRAZIANO E MONGIELLO DEL GRUPPO MISTO**

## **IL CONSIGLIO COMUNALE**

**Premesso che:**

- in data 16.11.2001 la stampa riportava ancora notizie riguardanti le ipotesi di tangenti connesse alla lottizzazione C3 San Bovio Sud;
- in data 17.11.2001, sempre sul Corriere Della Sera veniva nuovamente pubblicato un articolo nel quale è stata riportata la notizia che Silvio Chiapella, allora segretario dei DS, si recò nel luglio 1997 dall’imprenditore Pirovano per ricevere finanziamenti per il partito e apprese dallo stesso che sarebbero stati consegnati 250 milioni a Malinverno per il PCI-PDS;
- la gran parte degli articoli riportano titoli che appaiono già delle sentenze di condanna nei confronti di persone che, allo stato attuale, sono solo indagate e per le quali non c’è ancora alcun rinvio a giudizio;
- sabato 17.11.2001 veniva distribuito al mercato di via Matteotti un volantino a firma DS nel quale sono state riportate gravi e false affermazioni sul ruolo e la funzione della Commissione d’Inchiesta istituita dal Consiglio Comunale;

## ESPRIME

- Ferma condanna per la fuga e la pubblicazione di notizie che dovrebbero essere sottoposte a riservatezza e a garanzia degli indagati della Costituzione, con titoli ad effetto, su una vicenda giudiziaria che è ancora nella sua fase preliminare;
- Ferma condanna per lo sciaccallaggio politico operato dai DS con volantini di condanna e richiesta di dimissioni del Sindaco senza che si sia ancora svolto alcun tipo di processo;
- Ferma condanna per le gravi dichiarazioni fatte da Silvio Chiapella in merito a notizie riguardanti illeciti finanziamenti al partito risalenti al luglio 1997 senza che questi abbia mai riferito tali ipotesi corruttive nelle sedi giudiziarie deputate, a partire già dall'anno 1997.

## RITIENE

Che Silvio Chiapella avrebbe dovuto, oltre a denunciare questi fatti all'Autorità Giudiziaria ben tre anni orsono, informare il Consiglio Comunale soprattutto in occasione di tutti i dibattiti avvenuti nelle circostanze di deliberazioni concernenti il PRG e l'urbanistica.

## CONSTATA

- Invece, che il PDS prima, i DS poi e lo stesso Chiapella hanno sempre sostenuto in ogni sede, fino alla fine del mandato amministrativo dell'aprile 1999, tutte le scelte urbanistiche operate dalla Giunta Malinverno comprese quelle sul C3;
- che, inoltre, a seguito della relazione sull'esito dei lavori della Commissione d'inchiesta in Consiglio Comunale, non è risultato che alcuno abbia mai posto il problema o informato in merito a vicende di illecito finanziamento ai partiti per il PRG;

## CHIEDE

che il contenuto del presente odg venga portato alla conoscenza dei cittadini di Peschiera Borromeo, mediante l'affissione di manifesti, la distribuzione di volantini e la pubblicazione sul Foglio.  
*Votato da: Lista con Malinverno per Peschiera, Partito Popolare Italiano, Sinistra Democratica, Gruppo Misto, Forza Italia, Alleanza Nazionale.*

## Delibera del Consiglio Comunale n. 60

**Importante stanziamento miliardario per opere e servizi sociali, interventi nelle scuole e a favore dei minori**

*Riportiamo nell'elenco le voci principali dello stanziamento contenuto nell'applicazione dell'avanzo di amministrazione*

150.000.000	integrazione spese di riscaldamento delle scuole
260.000.000	arretrati contrattuali
150.000.000	spese generali (imposte a carico comune - Iva, Irap, spese postali, cancellerie, spese produzione atti, manutenzione fotocopiatrici, etc...)
300.000.000	cablaggio potenziamento hardware e software
50.000.000	manutenzione scuole
90.000.000	contributi erogati dai Servizi Sociali
20.000.000	integrazione rette case di riposo
52.000.000	arredi scolastici e asilo nido
30.000.000	tosaerbe, ape car giardiniere
24.000.000	nuove bacheche sul territorio comunale
15.000.000	assistenza domiciliare minori



## RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTÀ

**AGENZIA PRINCIPALE PESCHIERA BORROMEO**  
procuratore Dr. Elio Panizza

- *rischi civili*
- *rischi industriali*
- *programmi personalizzati per artigiani e commercianti*
- *previdenza volontaria*

**CONTATTATECI PER INFORMAZIONI**

Via Liberazione, 41  
20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)  
Tel. 02.55302050 - 55302058 - Fax 02.55300269

**HOSTERIA BAR**

## IL CASTELLETTO DI BETTOLA

**Via XXV APRILE, 17 - BETTOLA DI PESCHIERA BORROMEO**

A Mezzogiorno - RISTORANTE

MENU' DELLA SERA - SPECIALITA' DELLA CASA

"GNOCCO FRITTO - con SALUMI PIACENTINI"

Primi PIATTI - PISAREI E FASÖ - TORTELLI DI MAGRO  
RAVIOLI DI CARNE

Secondi PIATTI - SPECIALITA' "TIGELLE" con Formaggi assortiti  
PIATTI a base di CARNE

**VINI ZAMBELLI VITTORIO & C. s.n.c.**  
di Zambelli Umberto  
**Zelo Buon Persico**



**Tel. 02-5470022 - CHIUSURA LA DOMENICA E LUNEDI MATTINA**

iniziative organizzate dalla Provincia che garantiscono in via continuativa appostamenti e posti di blocco lungo la Paullese, realizzando un coordinamento interforze che risolve molti dei problemi del controllo del flusso veicolare avvalendosi degli operatori di tutte le forze di polizia. Tuttavia per la questione della circolazione stradale stanno per essere proposte modifiche alla viabilità che consentiranno l'introduzione delle rotatorie: uno strumento interessantissimo che oltre a ridurre le attese agli incroci, come avviene ai semafori, impediscono quasi totalmente il verificarsi di incidenti frontali e laterali (riducendo gli eventuali impatti alla velocità massima di 30 km/h), migliorando nettamente la qualità dell'arredo urbano e abbattendo anche i costi di manutenzione. La proposta è di introdurre la rotatoria all'incrocio via Di Vittorio-via Milano e a Linate in piazza Concordia. Sempre per questa frazione si renderà via Rimembranze un senso unico per mantenere la circolazione prevalentemente locale.

### Vastità del territorio

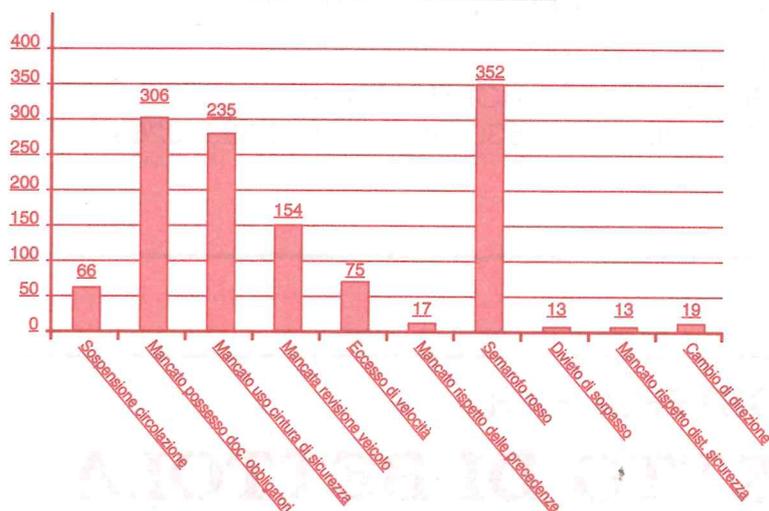
In generale si appronteranno alcune migliorie alle intersezioni semaforiche esistenti, con la realizzazione delle corsie di svolta a sinistra non sempre presenti. Sicuramente l'adozione di queste soluzioni viabilistiche porterà ad un miglioramento del traffico e conseguentemente della qualità della vita. Ma Peschiera, con i suoi 24 kmq di superficie, è certamente un territorio vasto e complesso, circondato com'è da arterie stradali a grande scorrimento. È evidente che sotto questo aspetto la Polizia Municipale, con le attività aggiuntive che si è assunta, sta effettuando uno sforzo gravoso a livello logistico, con gli operatori, impegnati in prima persona, devono farsi carico di ritmi di lavoro intensi. "L'impegno quotidiano è quello di lavorare in tal senso e ben si può comprendere come appaia importante incrementare la visibilità sul territorio, che non vuol dire più sanzioni ma che sortisce l'effetto di concorre-

re ad un maggior effetto della deterrenza. Non vogliamo sostituirci alle altre forze dell'ordine ma crediamo di poter svolgere la nostra parte assumendoci ogni sorta di iniziativa. Nonostante poi si debba assistere a casi pur se isolati di eccessive manifestazioni d'intolleranza verso chi eleva contravvenzioni, l'approccio che l'agente ha col cittadino ritengo che nel complesso sia positivamente dialettico, siamo disponibili a prendere atto di incongruenze delle prescrizioni e capiamo come i divieti di sosta si manifestino a volte come un'eccessiva pressione sui cittadini. Ci auguriamo quindi che si possano trovare anche in tal senso soluzioni a tale problema molto sentito", afferma Semeraro.

### Tutelare i cittadini

Su un punto particolare vi è divergenza tra il comportamento degli automobilisti peschieresi e le esigenze difese dalla Polizia Municipale. "Notiamo con dispiacere che non vi è collaborazione per l'utilizzo dei marciapiedi come luogo di sosta dei veicoli", conclude Semeraro. "Su questo versante è importante tutelare i diritti dei pedoni a poter circolare senza compiere ginniche vertiginose: realisticamente Peschiera è dotata di un numero sufficiente di aree di sosta per cui, a differenza di Milano, è ragionevole la difesa delle categorie deboli che da questi comportamenti sono svantaggiate. Riterremo questo punto prioritario e prevalente rispetto alle esigenze degli automobilisti".

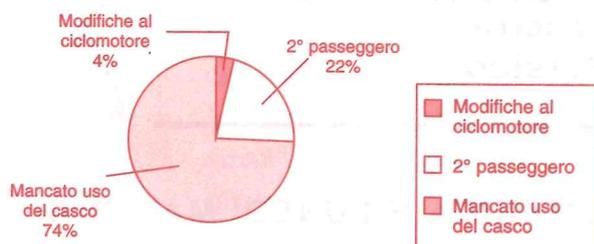
#### INFRAZIONI DELLA STRADA



#### INFRAZIONI DELLA SOSTA



#### INFRAZIONI DEI CICLOMOTORI



# Il Centro donna, una realtà in trasformazione Potenziati i servizi, cambiata la sede

di Alessandra Zanardi

## Un nuovo nome e una nuova sede

Punto donna-famiglia. Così l'assessore alla cultura e alle pari opportunità, Tosca Bertolini, proporrà di chiamare il Centro donna, "per sottolineare come la struttura eroghi servizi non solo all'utenza femminile, ma a tutti i componenti della famiglia - sottolinea l'assessore -. Una famiglia che trova comune nella donna il suo asse portante". Si prospetta, dunque, una nuova veste per il Centro, che da anni si propone come luogo di aggregazione e occasione di socialità, oltre che come contesto dove ottenere consigli e suggerimenti da parte di personale qualificato.

E a testimonianza delle trasformazioni che, in questo periodo, sembrano attraversarlo, da ottobre il Centro ha cambiato sede: non si trova più infatti nei pressi del cinema-teatro De Sica, ma in via Carducci, nei locali vicino alla ludoteca. "Anche attraverso questo spostamento - commenta la Bertolini - s'intende lanciare all'utenza un messaggio ben preciso, evidenziando che il Centro si rivolge anche a papà, bambini e adolescenti, e non soltanto alle mamme. La vicinanza della ludoteca vuole ribadire proprio questa nuova caratterizzazione, che vede la struttura come punto di riferimento per la famiglia, colta nella sua interezza".

## Ecco i servizi offerti all'utenza. Da gennaio prevista anche la consulenza per gli stranieri

In questo quadro di trasformazioni, anche i servizi messi a disposizione dell'utenza vengono potenziati e si arricchiscono di nuove proposte. Più articolato rispetto a quello proposto l'anno scorso è, ad esempio, il servizio di consulenza legale. Chiunque lo desidera, può ottenere, da parte di personale spe-

cializzato, suggerimenti e chiarimenti sulle questioni legali più disparate.

E' sufficiente presentarsi presso il Centro - previa prenotazione (tel 02/55301755) - il martedì, dalle 16.00 alle 18.00. Altri servizi di consulenza verranno attivati a partire da gennaio. Tra questi, la consulenza condominiale, quella per incidenti stradali e quella diretta alla popolazione straniera, che già altri Comuni (tra i quali San Donato) hanno sperimentato con successo. A questi servizi si aggiunge la riproposizione della cosiddetta "mediazione familiare", rivolta a coppie in procinto di dividersi. Il parere dato dagli esperti tenta di chiarire dubbi e perplessità dei soggetti "in rotta", dando utili consigli sul modo con cui affrontare l'argomento in famiglia, di fronte ai figli. Sono questi infatti a risentire maggiormente dell'attrito creatosi tra i genitori e ad aver bisogno, in alcuni casi, di un sostegno psico-pedagogico, che li aiuti ad accogliere la separazione di mamma e papà nella maniera meno traumatica possibile. E sempre in tema di bambini, dai primi mesi dell'anno, grazie alla collaborazione con l'assessorato ai servizi sociali, verrà attivata presso il Centro anche la consulenza per l'affido. Le famiglie in procinto di ottenere un bambino in affidamento (ricordiamo che l'affido è, in molti casi, il gradino che precede l'adozione) potranno così ottenere, da parte dello psicologo, suggerimenti preziosi per diventare genitori consapevoli e realmente preparati ad accettare il nuovo arrivato.



**ABBIGLIAMENTO  
UOMO • DONNA  
MAGLIERIA**

VIA MATTEOTTI, ANG. VIA F. FILZI - PESCHIERA BORROMEO - MILANO  
Tel. 02/5471567



**aster**

CENTRO SERVIZIO DIESEL S.R.L.

20068 Peschiera Borromeo (MI)  
Via Liberazione, 36  
Telefono 02 / 55.30.30.00  
Telefax 02 / 55.30.13.43

**CENTRO VENDITA E ASSISTENZA**



Ricambi per MERCEDES • MAN

# Scooter Bike

Via 2 Giugno, 24  
Peschiera Borromeo (MI)  
Tel. 02/54.71.337



**Vendita e assistenza:**

**Yamaha - Aprilia**

**Suzuki - Honda**



**HOTEL MONTINI**



Le nostre camere vi  
offrono tutti i servizi  
che trovereste in un  
albergo a 4 stelle.

L'unico neo  
**I PREZZI...**  
i nostri sono molto  
**VANTAGGIOSI**

HOTEL MONTINI - VIA G. DI VITTORIO, 39  
20068 P. BORROMEO (MI)  
TEL. 025475031 - FAX 0255300610  
Web: <http://www.hotelmontini.com>  
E-mail: [hotelmontini@hotelmontini.com](mailto:hotelmontini@hotelmontini.com)



**BALLO LISCIO UNIFICATO  
BALLO DA SALA  
DANZE STANDARD  
DANZE LATINO AMERICANE  
BALLI SOCIALI**

**Perché ballare?**

è un'attività ideale a tutte le età  
è un'attività praticabile tutto l'anno  
è un modo brillante per conoscere nuove persone  
è un hobby completo  
è una possibilità di stringere amicizie  
è uno sport - divertimento che si pratica in coppia  
contribuisce ad alleviare lo stress  
aiuta a vincere la timidezza  
aiuta a coordinare l'azione fra mente e corpo  
stabilisce un portamento corretto della persona  
sviluppa il senso di affermazione personale  
conferisce eleganza e fascino

**Vuoi saperne di più? Telefona.**

PESCHIERA BORROMEO (MI) - VIA MATTEOTTI 18/3  
TEL. 02.5471926 - 338.8157672 - E-MAIL: [ferwalale@yahoo.it](mailto:ferwalale@yahoo.it)

# Postalmarket, il Comune sostiene la protesta dei lavoratori.

di Alessandra Zanardi

**V**icenda Postalmarket. Un problema spinoso pur troppo ancora insoluto, mentre continua la protesta dei 400 lavoratori dell'azienda di San Bovio, che rischiano di essere bellamente "lasciati a casa", dopo che il presidente, Eugenio Filograna, ha dichiarato il grave stato di crisi finanziaria in cui versa la Postalmarket, crisi per la quale si rende necessario un "taglio indolore" (così Filograna ha definito il licenziamento di 400 operai, su un organico di 605 soggetti). Di fronte a questa presa di posizione, che arreca, a numerose famiglie, problemi economici non indifferenti, il Comune di Peschiera si dice assolutamente partecipe al disagio di chi rischia il posto. E come si potrebbe non condividere la sofferenza di questi operai, costretti, in pieno inverno, a piantonare giorno e notte la sede dell'azienda per far sentire la propria voce? Oltre alla comunanza affettiva verso i lavoratori (il vicesindaco Francesco Tabacchi si è adoperato affinché i manifestanti vengano costantemente riforniti di legna e ha anche chiesto che sia loro consentito installare delle tende sul suolo pubblico), l'amministrazione si è attivata anche presso gli organi istituzionali superiori (Provincia e Regione), sottoscrivendo addirittura un documento indirizzato al ministro del lavoro e delle politiche sociali, Roberto Maroni e ad Antonio Marzano, ministro per le attività produttive, affinché lo Stato stesso si faccia carico di questo problema. Nella lettera, firmata dal sindaco, Marco Malinverno, si ribadisce il ruolo mediatorio che l'amministrazione comunale sta svolgendo nella vi-

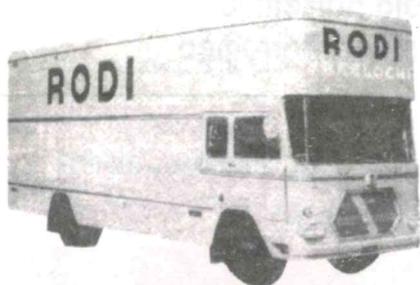
vicenda Postalmarket, cercando di farsi intermediaria tra le parti in causa. E se il ruolo ricoperto dal Comune è stato riconosciuto dalla Provincia, che il 24 ottobre ha ascoltato la Sesta commissione lavoro e i delegati dell'azienda di San Bovio, per tentare d'intavolare una giusta trattativa, la Regione, per il momento, sembra snobbare la richiesta - sottoscritta da 13 sindaci della zona - di affrontare, a sua volta, il problema, creando un'occasione di dibattito tra le parti. "Siamo negativamente colpiti - sottolinea Tabacchi - dall'inattività dell'assessorato al lavoro della Regione, che non si è ancora preoccupato di rispondere alla nostra sollecitazione e che sembra disinteressarsi della sorte di ben 400 famiglie". "Come già avvenuto per la questione Brebemi - prosegue il vicesindaco -, la Regione non ritiene doveroso procedere a un confronto produttivo con gli enti locali. E in questo clima di disinteresse totale, chi ne fa le spese sono, ancora una volta, gli operai a rischio di licenziamento". "Noi proseguiremo a far sentire la nostra vicinanza ai manifestanti - conclude Tabacchi -, ma senza l'aiuto degli organismi superiori l'azione di sostegno garantita da questa amministrazione non potrà certo rivelarsi risolutiva".



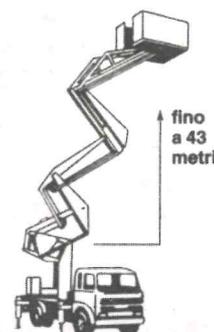
## RODI dal 1953 TRASLOCHI

Via Ponte Nuovo, 41 - 20128 MILANO - Tel./Fax 02.27.20.91.13

### PAGAMENTO IN 12 MESI A TASSO ZERO



Soci F.A.I  
FEDERTRASLOCHI



SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO MOBILI - NOLEGGIO GRU  
TRASPORTO PIANOFORTI - COMPUTER - OFFICE - MACCHINARI  
INDUSTRIALI - DEPOSITO MOBILI GRATIS PER UN MESE

PREVENTIVI GRATUITI

# La Giunta comunale ha deliberato... di Massimo Bianchi

## • Delibera 221/2001 - Affidamento incarico per un'indagine sulla povertà della popolazione

A seguito della nuova legge di riforma dei servizi sociali, che determina un sostanziale cambiamento nel modo di operare dell'ente locale, è sempre più importante valutare i mutamenti a livello assistenziale che si stanno verificando in una società come la nostra in continua evoluzione, per monitorare i bisogni e le aspettative delle fasce più povere della cittadinanza. Il fine è quello di una conseguente ricalibrazione dei provvedimenti amministrativi comunali, per venire incontro a queste esigenze sociali in un territorio come quello di Peschiera in cui, malgrado la densità demografica sia bassa, la popolazione è più che raddoppiata negli ultimi anni. Studiata in un primo tempo la situazione con i dati forniti dall'Ufficio Demografico del Comune, valutata l'indagine che l'Istat ha realizzato a livello nazionale sul tema della povertà in Italia, si è ritenuto di dover disporre, nel più breve tempo possibile, di un'ulteriore analisi molto approfondita sulle nuove povertà di Peschiera Borromeo. La legge di riforma ha fornito all'ente "comune" una serie di strumenti per diversificare, ove possibile, l'offerta dei propri servizi in base alla capillare conoscenza della situazione sociale del territorio. La Giunta ha deliberato di dover affidare a un professionista o a un istituto specializzato questa indagine, che andrà condotta e redatta secondo la metodologia dell'analisi della realtà territoriale, identificando la criticità e classificando la povertà di Peschiera Borromeo.

## • Delibera 222/2001 - Richiesta di fornitura gratuita di medicinali alle farmacie di Peschiera Borromeo per le famiglie più disagiate

Con lo scopo di favorire e stimolare le azioni di solidarietà e di integrazione, operando a favore dei soggetti più svantaggiati della cittadinanza, la Giunta comunale invita le farmacie (pubbliche e private) presenti sul territorio di Peschiera ad aderire l'iniziativa di fornire a titolo gratuito farmaci, medicinali, prodotti specialistici per la prima infanzia, prodotti per particolari patologie croniche, piccole attrezzature e ausili vari da destinarsi ai soggetti economicamente più svantaggiati, indicati su attenta valutazione degli operatori dei servizi comunali e secondo precise modalità individuati nel Piano dei servizi sociali in vigore occupandosi di provvedere alla gestione dei casi di maggiore urgenza e difficoltà.

## • Delibera 129/2001 - Iniziativa a favore dei bambini della favelas di Salvador Bahia (Brasile)

L'Associazione Volontari per il Servizio Internazionale (Avsi) ha in fase di realizzazione un'iniziativa umanitaria a favore dei bambini delle favelas di Salvador Bahia, la terza città del Brasile. Su una popolazione di 3 milioni di persone ben seicentomila vivono in condizioni di miseria: di questi, il 35% è rappresentato da bambini al di sotto dei sei anni. Il progetto di un "Centro polifunzionale per l'infanzia in difficoltà", comprensivo dell'avviamento di un Istituto di recupero nutrizionale per il drammatico problema delle risorse alimentari insufficienti, ha spinto la Giunta comunale ad aderire all'iniziativa dell'Avsi. Il grande intento sociale ed umanitario ha portato all'erogazione di un finanziamento corrispondente a L. 10.000.000, che coprono il costo medio mensile di funzionamento per i primi 8 mesi.



**Centro Sportivo "Paolo Borsellino"**  
via Carducci, 10 - Peschiera Borromeo

**CORSI TENNIS** Maestro I.P.T.P.R. Claudio Ghisoni

**ANNO SPORTIVO 2001/2002 - DA OTTOBRE A GIUGNO**

Lezioni individuali di 45 minuti	£. 50.000	<b>Corsi collettivi</b>	
• Corso di 10 lezioni monosettimanali	£. 450.000	• Quadrimestrali bisettimanali (30 lezioni circa)	£. 510.000
• Corso annuale (30 lezioni c.a. monosettimanali)	£. 1.300.000	• Annuali monosettimanali (30 lezioni circa)	£. 510.000
		• Annuali bisettimanali (60 lezioni circa)	£. 830.000
		• Annuali trisettimanali (90 lezioni circa)	£. 1.200.000

**+ £. 35.000 per iscrizione ed assicurazione**

Per informazioni: Centro Sportivo Paolo Borsellino - Tel. 02 5475299  
Direzione U.S.ACLI - Tel. 02 89400200

# Farmacie comunali, parla il presidente

## E nuovi progetti sono già in agenda

a cura della Redazione

*Il 12/10/2001 è stato approvato dal Consiglio di amministrazione il bilancio di previsione per il 2002. Può darci qualche anticipazione?*

E' sempre difficile commentare un bilancio di previsione in quanto, come dice la parola stessa, si deve un po' cercare di indovinare quello che avverrà da oggi alla fine del 2002. Comunque mi sento di affermare che la fase di risanamento è ormai conclusa, come dimostrano l'incremento di utili e fatturato, quindi ci si potrà concentrare su un ampliamento dei servizi e su iniziative sociali.

*Quali iniziative intendete adottare per favorire le fasce più deboli della Comunità?*

Abbiamo aderito al bancofarmaceutico e il giorno 2 febbraio 2002 gli utenti che lo desidereranno potranno donare farmaci per i bisognosi.

Cercheremo anche, attraverso erogazioni liberali, di favorire associazioni e/o enti che operano sul territorio di Peschiera Borromeo.

Ci piacerebbe infine aiutare direttamente le persone meno abbienti, quindi cercheremo, in collaborazione con l'amministrazione comunale, formule idonee al raggiungimento di questo obiettivo.

*Potrebbe spiegarci in che modo le farmacie comunali si differenziano dalle altre?*

Innanzitutto non si deve dimenticare che la farmacia comunale in quanto tale svolge un'azione calmieratrice dei prezzi.

Voglio comunque ricordare che tra i servizi che stiamo già fornendo c'è la misurazione gratuita della pressione, una convenzione con l'associazione anziani per la fornitura a prezzi agevolati di alcuni prodotti parafarmaceutici, il controllo gratuito dei funghi, la possibilità di pagare con carta di credito, l'apertura di almeno una delle due farmacie per tutto il mese di Agosto, i noleggi di apparecchiature tiralatte a prezzi agevolati e molte altre iniziative che, tra l'altro, sono ben illustrate su questo stesso numero del "Foglio" in una

sorta di carta dei servizi per il cittadino.

*Quali i progetti in agenda per il futuro?*

La nostra idea è quella di trasformare le farmacie comunali in un centro servizi polifunzionale, dove il cittadino avrà la possibilità di prenotare esami, pagarne il relativo ticket (evitando inutili code), consultare riviste medico scientifiche e monitorare gratuitamente la pressione, il proprio peso e quello dei propri figli.

Le farmacie inoltre si proporranno quali promoters di attività di prevenzione nelle scuole attraverso accordi specifici con il servizio di medicina preventiva di comunità dell'ASL Milano 2 ( nel corso del 2002 si cercherà di coinvolgere i bambini in attività che richiamino l'importanza di un'adeguata igiene dentale ).

Naturalmente oltre a tutto ciò, in farmacia, si continuerà a trovare personale competente, cordiale e disponibile ad ascoltare i problemi che gli utenti stessi desidereranno sottoporre. *Tornando all'aspetto economico, che cosa ha contribuito a raggiungere i risultati espressi?*

L'Azienda ha aderito al CISPEL (organizzazione di tutela della categoria) con un notevole risparmio sui costi d'acquisto e conseguente snellimento delle procedure burocratiche necessarie per acquisti di grossa entità (ricordo che dobbiamo sottostare alle norme degli appalti pubblici). Si è raggiunto inoltre un accordo sindacale con il personale per il premio di produzione, che ha portato un miglioramento qualitativo e quantitativo del servizio.

*Vuole aggiungere dell'altro?*

Volevo solamente ricordare che le Farmacie Comunali di Peschiera Borromeo, in quanto tali, sono un bene di tutti i cittadini, e quindi qualsiasi suggerimento sarà ben accolto e tenuto in dovuta considerazione.



Maurizio Corbezzoli

### Servizi forniti dalle farmacie comunali:

Misurazione gratuita pressione arteriosa, misurazione gratuita del peso degli adulti, misurazione gratuita del peso di neonati e/o bambini, controllo gratuito dei funghi, apparecchiatura tiralatte a noleggio (1 euro), fotocopie gratuite per rimborsi assicurativi, pagamento con carta di credito, apertura durante tutto il mese di agosto, noleggio stampelle (0,5 euro), ritiro degli esami eseguiti presso l'Ospedale Predabissi, calendario 2002, con consigli di educazione sanitaria, in omaggio a tutti i clienti, convenzione con associazione anziani.

### In fase di attuazione:

prenotazione visite (ospedale Predabissi) è all'attenzione dell'ospedale stesso la possibilità di concedere anche il pagamento del relativo ticket, servizio di consegna a domicilio di pannoloni per incontinenti, collaborazione con Asl per interventi di medicina preventiva nelle scuole del territorio, monitor a disposizione degli utenti per aggiornamento servizi, comunicazioni ecc, distribuzione gratuita di riviste medico scientifiche.

**Il Sindaco e gli Assessori ricevono**



**Marco Malinverno** (sindaco)  
 Informatica, organizzazione e gestione sviluppo risorse umane, comunicazione, Polizia Municipale  
 Martedì mattina su appuntamento

**Francesco Tabacchi** (vicesindaco)  
 SUAP (Sportello Unico Attività Produttive), SUE (Sportello Unico Edilizia), Sportello Lavoro e Protezione Civile - Riceve tutti i giorni su appuntamento



**Luciano Bertelè** (assessore)  
 Programmazione economico/finanziaria, servizi civici generali (tributi, bilancio, economato, affari generali, servizi demografici e Azienda speciale)  
 Lunedì e giovedì dalle 15.00 alle 17.30 preferibilmente su appuntamento

**Vittorina Masini** (assessore)  
 Lavori pubblici, grandi opere, servizi tecnici operativi (manutenzioni ordinarie e straordinarie, reti tecnologiche, energia, arredo urbano), viabilità, servizi di igiene ambientale ed ecologia  
 Lunedì, martedì, giovedì e venerdì su appuntamento



**Domenico Piromalli** (assessore)  
 Servizi sociali, sanità, disagio minorile, problematiche delle famiglie, casa  
 Lunedì dalle 15.00 alle 17.00 su appuntamento

**Domenico Cotroneo** (assessore)  
 Educazione, sport, tempo libero e associazionismo  
 Lunedì pomeriggio, mercoledì dopo le 17.30



**Mario Gragnani** (assessore)  
 Urbanistica, tutela e sviluppo del territorio e Metropolitana  
 Mercoledì dalle 17.00 alle 19.00 su appuntamento

**Tosca Bertolini** (assessore)  
 Cultura, giovani e minori, pari opportunità e gemellaggi  
 Lunedì dalle 14.30 alle 16.30  
 Giovedì dalle 11.30 alle 13.30 su appuntamento



**I numeri utili**

Municipio	02/516901
Ambulatorio medico oncologico	02/55300600
ASL	02/92655251
Biblioteca S. Bovio	02/70300917
Carabinieri Peschiera Borromeo	02/55302278
Centro donne	02/55301755
Centro donne S. Bovio	02/7532691
Cinema/Teatro De Sica	02/5530086
Croce Rossa	02/5470269
Farmacia comunale via Liberazione	02/5471353
Farmacia comunale via Dante	02/51650037
Farmacia Colli via Matteotti	02/5470182
Farmacia Merlini via Resistenza	02/55301125
Farmacia S. Bovio	02/7530913
Guardia medica	02/5472056
Poste e telegrafi	02/5470049
Parrocchia Mezzate	02/5470067
Parrocchia Linate	02/513590
Parrocchia S. Bovio	02/7533787
Parrocchia Bettola - Mirazzano	02/5470189
Parrocchia Zeloformagno	02/5470100
Polizia Municipale	02/5538301
Poliambulatori e centro prelievi	02/98053216

**Gli indirizzi utili**

<b>Biblioteca</b>	Via Carducci 3 - tel 02/5473526 orari lun - ven 10.30/12.30 - 14.30/18.30; sab 9.00/12.30
<b>ASL</b>	Via Matteotti - tel. 02/92655251 orari lun - ven 8.00/12.30 - 14.00/16.30;
<b>Anagrafe</b>	c/o comune - tel. 02/51690238 orari lun 8.30/14.00 - mar, mer, ven 8.30/12.00 - gio 8.30/12.00 - 16.00/18.30
<b>Centro anziani Bettola</b>	Tel. 02/55303470 i pomeriggi 14.00/18.00
<b>Centro anziani S. Bovio</b>	Tel. 02/7530841
<b>Centro anziani Linate</b>	Tutti i pomeriggi 15.00/18.00
<b>Centro anziani Zelo</b>	Tel. 02/55305380 tutti i pomeriggi 15.00/18.00
<b>Centro informagiovani</b>	Via 2 Giugno 6/3 Tel e fax 02/55301952 e-mail cigpeschiera@tiscalinet.it orari lun 17.00/19.00 mer 10.00/12.00; gio 17.00/19.00 ven 14.00/16.00

*Nel prossimo numero:*

**Inizia la rubrica "Polizia Municipale: parliamone insieme"**

**Se avete proposte, richieste, delucidazioni, argomenti che volete trattare con la Polizia Municipale scrivete alla Redazione del Foglio che provvederà a raccogliere le domande, richiedere le risposte e pubblicarle nel numero successivo.**

*La Redazione del Foglio*

*Gioielleria Orologeria*

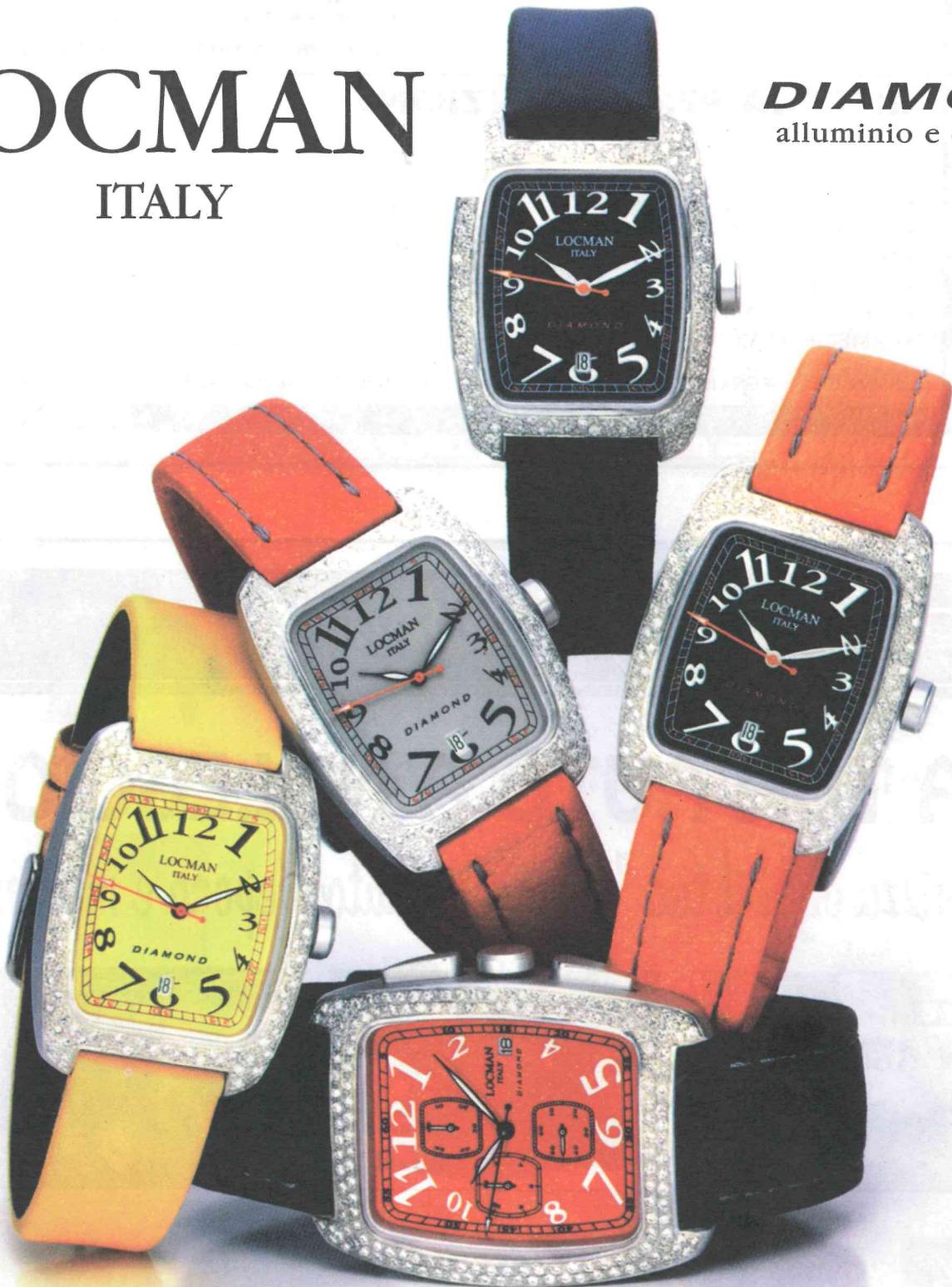


Laboratorio  
Interno

**BOLDRINI**

**LOCMAN**  
ITALY

**DIAMOND**  
alluminio e diamanti



Piazza Lombardi, 1 - Peschiera Borromeo (MI) - Tel. 02/55301608